

20 ՓԱՐՍ.

Մանկունի Էփեաք

20 ՓԱՐՍ.

ՄԻՒՆԵՏԻ ԷՐՃԻԵՍՍ

1700. ՇԵՎԱՍԼ 29

24 ԻՆՆՃԻՍ ՍԷՆԵ

1749 ԱՂՈՍԹՈՍ 2.

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱՋ ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Ի Խ Թ Ա Ր

Պառ կիւնտէն պէտ իւն, Տիւս. Թուրուն Մէճէլէ գըմընը տէրճէ պաշաւընը տըր :

ԱԶԳԱՅԻՆ

Էրի կիւնտէն պէրու միլլէթիմիզ զաղէթարար իւն սոյնի զաղէթաւ. լարտա, տիգ գաթա չախան իւն խուսուս կէօրիլմէ քտէ օլուպ, վէ հէր նէ գատար էհայլիմիզ, վէ հաթ. թա երեւոյթիւնընընը ունուշ. մուշ պիւր հալտէ օլտու զլարընտան, վէ արթըզ միլլէթէ մէսէլէլէրէ, իսթիմալ իյէտիլլէրի սիկարա քեա. զըտը գատար պիլէ էհէմիլլէթ վիլմէմէքտէ պուլունտու զլարընտան հէր քէս օգուեուպ կէչմէքտէ իոն տէ, պարի եալընը պիլ, ստէթի. միլլէթէն օլտուղու իւղը, թարիլէ պիւր սահիլէր պըրազ մազնիլէթի իլէ, թահիլը նազարը տիգ գաթա տալըմ :

Պառ իւն խուսուստան պիլի, Ներ. սէս սրազան հաղըթիլլէրինէ կէլիլ զլան իրատէլի Շահանէ մէսէլէսի տիւր :

Էօլլէ պիւր իրատէլի Շահանէ պու. լունմաւ, եալընը իսանէն սէօլ. լէնմէլիպ, իլլա, զաղէթարարա, աճէլէ աճէլէ, վէ չիւրէսիլ պիւր սահիլէր տիւր կիպի, սարէի պիլէ տէրճ. ու իրան իտիլտի, վէ Ներսէս սրազանըն տա, քէնտի քարոզու. տա սէօլլէտիկի պաղը քէլամարըյ. լա, եսնի «պիւր գաշ քիլլինի տիւ. չարը քէլաքէթ օլմամաւը նիլլէ. թէքսարէն իսթիֆաւընը կէ. իի ալարազ կէլիլ օլմամաւը սէօլ. լէտիկի, հէմ իլիտիլտի, վէ հէմտէ քէզալիք զաղէթարարա օգու. տու, տիմէք տիւր քի թազվիլլէթ վիլլիտի, վէ պուլարտան տա գա. թիլնապուր, նէ միւշարիլլէյ հէ Նէ տէ, իսմի օլ պապտէ պէրապէր կէզ. մէքտէ օլտու Մազուտիւն Սիմոն պէլլմարաֆընտան տալի պիւր ճէրճ վէ եալսուտ պիւր թասիլ հէնրի կէօ. իլիլմէտի :

Վէ պուլարաւ տա գաթաթ կէ. թիլլիլմէնէրէք, կէչէն տէֆա օլ. տուղու կիպի, պու տէֆա տալի, «պու կիւն եալըն» տէնիլլէրէք, հու. զուրի Շահանէնէ չըզմաղըզ չէրէ. ֆիլնէ նալիլ պուլարաւազը սէօլ. լէնտի եաղըլը, վէ պու կիւնէ գա. տար սնընտա իճրասը կէօրիլլէ. մէտի :

Խալլ. ումուստիլլէթ մէզքիւր իրատէլի Շահանէնէ ինանտը, վէ եալընը պաղըլար իլէ պիլ, կէչէն տէֆա օլտուղու կիպի, պու տէֆա տալի թալմաս աւաքեալ թարիլի :

նի թալմարազ չիւրհէ իլլէտիք վէ պէլլէտիք :

Պիւրտէ, էսէֆ իտէրիլլէ քի, սոյնի չէլլէր միլլիլու, պուլունտ տալի տալը օլմամաւը, քէսմի, նիմ ինմի, վէ եալսուտ զալլի ինմի օլտուղու սուրէթտէ, զաղէթարարա օգու. նարազ, պատիի հիճապ վէ թէէս. սիւֆ օլմաեա պաղարար :

Էվլէթ պու, պատիի էսէֆ վէ հիճապ պիւր չէլ օլտու, չիւնքի, էօլլէ պիւր եալսուտ իճաւտ իտէն հէր քիմ իտի իտէ, Ներսէս սրազանըն էհէմիլլ. Եէթիլլի տիլթըմաղըզ նիլլէթի ճա. հիլանէսիլլէ, ումուս միլլէթիմիզ իւ. զէրիլլէ պիւր քիւլիլլէ քէ էսէրի տալլէթ իլլէմիլ օլտու :

Վէհալը, ալիքեաք անլալըլը քի, օլ իքի կիւն իւթ իւթէ, իւսա քէսիլ եալընընը Շէհրիեարի կի. տիպ կիլմէսիլլէ տալի չըզարըլան վէ եաղըլան թէվաթիլարար, սննազ Մալրօեանի քաշա հաղըթիլլէրին պիւր մէքթուպարընտան իպարէթ իմիլ շաւըլլէր կէչէն տէֆա տալի, թէպը պէօլլէ բաթըրտըլար իտիլ. տիքտէն սօնրա, իրատէլի Շահանէ տէնիլլէն պիւր չէլլին, մէզահիպ միւտի իլլէթիլ պէհիլլէսիլլէն եաղըլըն պիւր թէզքէրէ օլտուղու, մա թէաճ. ճիւպ վէ թէէսիլլէ անլալըլըլ զա. հիլլէ չըզմըլ իտի :

Պառ եօրտա եալանլար իճաւտ իթ. մէքիք, նաւըլ քի սէօլլէտիք, նէ Ներսէս սրազանըն, վէ նէ տէ միլ. լէթիլլէ պիւր տալլիլլէ սաեղմա. տըզտան պաշգա, հաթթա պիւր տիւշմէլիք տալի տիւր, էն պիլլի ք պիւր ճահիլլէք տիւր :

Ղարիպ Եէրի շարաւը տըր քի, պու եալանլարը իճաւտ իտէնիլլէր իլլէ ինանմազ իսթիլլէնէրէք, հալէտ, էվ. վէլլէ թէզքէրէնիլլէ սուրէթիլլէ Ընդ. հանուր ժողովա կէթիլլէրէք օ. զուլմուշ, վէ գալտա կէչիլլէ, վէ զաղէթարարաւա տիլլէն տէրճ ի. տիլլիլ օգուլմուշ իքէն, հալէտ Է. իրատէլի Շահանէ վար իտիւ տէլի իտաւա իլլէմէքտէ օլտու զլարը կի. պի, պու տէֆա քի մէքթուպա տա. իի, հալէտ Է. իրատէլի Շահանէ իսմիլի վիլմէքիլլէք իրար իլլէմէք իսթիլլէքտէ տիլլէր :

Պառ պապտէ տիւնքի Մալիս իլլէ հալլիլլէրին եաղըլարը տալի շալ. եանը տիլլէք տըր, օնլար տալի, մէզքիւր մէքթուպա, իրատէլի Շա. հանէ սըֆաթը վիլմէք իսթիլլէքտէ տիլլէր, վէ տահա տա տաղըլու, խալլ պէլլիլլէնէ զուհուրա կէլիլլէ օլտու թէաճիլլէ վէ թէէսիլլէք է. սէրիլլէ, պիւր վարպետիլլէ իլլէ մահվ ու սէթրէ չաղըլմազ տա տըլար, հալ պու քի լաղըլար չսլալա սըզ. մազ» տէմիլլէր :

Վաղըլ զաղէթաւը, քէնչէմպիհ կիւնի, մէզքիւր իրատէլի Շահա.

նէնիլլէ զալման տալը օլմամաւընը եաղըլար պուլունտուղու տալի, ճիլլիլլէ զա. զէթաւընտան ալարըլըն սէօլլէնէ. իէք, Մալրօեանի քաշա հաղըթիլ. լէրիլլէն մէքթուպարընը զիւր իթ. միլ իտի :

Մալիս պուլունտան, մէզքիւր եա. լան հաղըլտա պիւր մէտար չըզար. մազ իսթիլլէնէք, տիւնքի Նիւս. իսթիլլէնէ, մէզքիւր մէքթուպաւն, իւսան ժողովա օգուլմամաւընը իլար իլլէթիլլէ սըլաւա, «Վաղըլլէ ալար ժանուցանելով զալլա, իւնիւտի կըն. զուլիլ իլարիւրալան իրատէլին զո. յուլիլլէն» - Տէմիլ տիւր քի, Վա. զըլլէ, հիլ էօլլէ պիւր ֆիլլէր պէնան իլլէմէմիլ տիւր, վէ նաւըլ քիտէ սէօլ. լէտիք, սննազ ճիլլիլլէ զաղէթա. սըլտան ալարազ, իրատէլի Շա. հանէ տէլիլլէն չէլլին, մահազ մէզ. քիւր մէքթուպաւն իպարէթ օլմա. սըլը անլալթարըլ տըր, վէ Մալիս իտէ, նաւըլ քի կէօրիլլէքտէ տիւր, հալէտ իրար իտէլլէք, իրատէլի Շահանէ իսմի վիլմէք, վէ իտալա տա պէօլլէ եալմաւաւազ իսթի. տիլլէնէն, «Կալսեւրալան իրա. տէլլէն» տէմիլ տիւր :

(Բաւ. էրէէ)

ԹԷԼԻԿՐԱՆ

ՍԷՆ-ԲԵԹԷՐԱՅՈՒՐԿ, 30 օգոստ. Կաղէթ տը Մալրօեանի տէրճ իլլէտի. կի պիւր պէնտէ նէզարէն, իւսիւս տէվ. լէթի սուլլէ արզուսիլլէ տիւր :

Մալիս, 30 օգոստ. Ալիֆօն օն իքիլլէր զաղըլլէթի, Ալմանեստան, Ֆրանսա թարգմէտ ալ. տէթ իթմէլլէ գարար վիլմիլ տիւր :

Ամսթըրամ, 31 օգոստ. Հիլիսթաթանտան ալլան պիւր թիլլէկ. իրապա կէօրէ, ճալմաւա պիւր հաղըթիլլէր արզ վուղու պուլարազ, օթուղ պիլլէ թէէֆ օլմուշ տըր :

Վիլլէնա, 31 օգոստ. Ալմսթիւս իմըրաթիւրա հաղըթիլլէր պու կիւն զօնթ տը ֆարիլլէ պիւր վիլլիլա վիլմիլ տիւր :

Վիլլէնա, 30 օգոստ. Մուսիլաթէն իմըրաթիւստանա զու. հուր իտէն իթիլլաքէարանէ հաղըթիլլէ, պու կիւն տալի պիւր մուհաթէպէ հալի քէսպ իթմէկէ պաշաւըլ տըր :

Իմըրաթիւրա իմըրաթիլլէ իթաթ իթմէկէնէքիլլէն տալի պիւր իլանմալ զուհուրա կէլլիլլէ կէօրիլլէլ տիւր :

Մ. թիլլէ, Էկէր Վիլլէնա գաղիլլէ. Թաւաթարաֆընտան, օլ պապտէ լաղըլ կէլլէն թէտալիլլէ իճրասըն գաղըլ օլտուղ իտէ իսթիլլէք իթմէլլէք գարար վիլմիլ տիւր :

ՍԷՆ-ԲԵԹԷՐԱՅՈՒՐԿ, 30 օգոստ. Գալլիլլէն սէօլլէնտիլլէնէ կէօրէ, քէլ. տէրէլլէ Նէր թարաֆընա սէվզ իտիլլէք իւղը, Սազապատա իուսիւս ապէրի կէլլէքտէ իմիլ :

Իսկէնտէրիլլէ, 30 Օգոստ. Տիւնքի կիւն գաղըլտան իսկէնտէրիլ. Եէտէ 13 քիլի վէֆաթ իթմիլ տիւր, վէ պաշալ մահալլէրտէն պիւր խալլէր Էօզ տըր :

ՏՄԻԼԻՅԵՆ

Պալունտան էվլէրի Նիւսիլլէմիլլէ տալի իլար իթմիլ օլտուղու մազ

վէճ իլլէ, տիւնքի կիւն ճիլլիլլէնէ հիւսանտան սէնէվիլլէ օլտուղու. տան, կիճէ պիլ ճիլլէ սէֆաթիլլէ հիւսանտան վէ էպիլլէնէ միլլիլլէ վէ Պաղազ իլլէ եալըլարըլա տիլլէր ճէր թարաֆ կէօնալլէն գալտի. իլլէ իլլէ տօնալլէրը, վէ հէր թալ. իաֆտա ֆիլլէնկ վէ մաթիլապ չէն. լիլլէրի իճրա օլտուլմուշ տըր :

Հէման ճէնապը հաղը. սըտգը ու պուլլիլլէթիլլէր հէր ան պիլլ ֆիլլէր արզ ու իճրաթէ պօրճու պու. իուստուղու մալ թաթիլալըլը է. ֆէնտիլլէ ուղու էօմիլլէր, վէ սաեթիլլէ Շահանէլլէրտէ պու միլլէ ու վաթման մէտուտ կիւնըլ իհ. սան իլլէսիլ :

Գարաւաղ քէնիլլէ Նիլլէր հաղ. իլլէթիլլէրին հուղուրա Շահանէնէ չըզարըլտա, քէնտիլլէ թարաֆը հաղըթիլլէ Շէհրիեարիտէն պիւր պէր. կիլլէր, վէ կէչէնիլլէրտէ թէզվիլլէ օլտուան քէլիլլէր քէնտէն Զօրա ճէնապէրիլլէ տալի իսթիլլէ ի Շա. հանէ իհաւն պուլարաւաւազ, վէ իրէնտի միւշարիլլէյ հաղըթիլլէր. նիլլէ եա ճիլլէտա իլլէթի վէ եալսուտ քաղար իլլէթի կիւնիլ ճէրիտա. տէլլէն հաղըթիլլէ իտէճէլլէրի, իսթիլլէն էքսթրէստէ կէօրիլլէլ իլար իլլէմիլ տիւր :

Իրէնտի միւշարիլլէյ հաղըթիլլէ. իի, մաւաւալարը քէնտէն Մէլլիւս ճէնապէրիլլէ թարաֆը հաղըթիլլէ Շահանէտէն իհաւն պուլարաւաւազ. ֆաղաթ Նիլլէնընը իսթիլլէ թէլլէկ. իաֆիւս միւշարիլլէյ հաւա պէնան ու իլար իլլէմիլ տիւր :

Զաթը հաղըթիլլէ թաթիլալի, Տէ. իրատաւէթէ մալմալլէթիլլէնէ պէ. իու հաղըլտա իլլէթիլլէ Շահա. նէլլէրին պիւրիլլէ պուլարաւաւազ. լարը կիպի, սիլլէ տալի Շէֆազաթ Նիլլէնը պիլլիլլէ իհաւն իլլէ, թէվէճ. ճիւհաթ միլլիլլէքտէլլէրին էլ սէր նէվ իլլէր պուլարաւաւազ տըր :

Մէզքիւր թէլլէկապա գաղըլլէր քէնտէն Մէլլիւս ճէնապէրիլլէ թա. իաֆընտան քէչիլլէ օլտուան թէլլէկ. իաֆըն սուրէթիլլէ տիւր :

Զաթը հաղըթիլլէ թաթիլալի թաթիլալի հաղըլա ճիլլիլլէ իպարազ պուլարա. մուշ օլտուղարը իլլէթիլլէ ճի. հանտէրէճաթը Շահանէլլէրիտէն տալաւ ու պուլարաւաւազ վէ չիլլէրա. Նիլլէթիլլէ աղըլմէ վէ իսթիլլէնէմիլ պէնանէ հիլլիլլէ պուլարաւաւազ. պու պապտէ վուղու պուլան թէպ. միլլիլլէքտէ անգալմիլլէլ զալլ թէ չէքքիլլէ իտէրիլլէ. պուլարաւաւազ սիլլիլլէ աֆիլլէթիլլէնէլլէլ :

Կէչէն կիւն Գալմաթաւա ուլ. զուլտուղ պիւր իսանէնիլլէ սահիլլէ օ. լան գալար, իսանէնիլլէ աշաղը գա. թիլլէտա պուլունտուղու հալտէ, հէր նաւըլա իւղըլլէ կաղ Զա. քիլլիլլէլ ալմէլլէլ ալմըլ, վէ հէր նէ գալար վաղը օլտան ֆիլլէր իւղէ. իլլէն իսանէնիլլէ Էօզարաֆընտա պու. իւսան թաթիլլէր Եէթիլլէլ ալմիլ սէլլիլլէտիլլէլլէլ իտէ տէ պիւր ի. քի սաթթաւա սօնրա միլլէթիլլէ. վէֆաթ իլլէմիլ տիւր :

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԿԱՆԻՔ

Ճէնապը Հագգ, չու տէրունին. տէ իւր տէֆա օլարագ տիւնեանը կէօրմիւշ օլտուղուով վաթանը ա. զիւրմիւրի, վէ պու միւրին սահիւղ ու համարի Բատիւնահը թէպարէր. վէր Էֆէնտիմիդի հէր կէօնա էք. տարտէն մաստուն վէ էօմր ուրու. զինի Էֆգուն իյլէսուն : Պունտան ագտէմ նիչէ սէնէլէր վիւքէլաեք ֆիւրիսամ հազարաթր, բուզի չէպ խապ ու րահաթը ֆէտա պիւրէ, տիւրիւ չաբարդ մէսէլէր իլէ ուղարշաղգաւն, վէ տիւրէր եանտա հէր պիւրի պիւրէր անէ գուղուսու օլան նէվէփան եիկիւրիմիդ մէյ. տանը Զհարպաւ տիւշմէն գուր. շունունա սինէլէրին աշաղգաւն, վէ մուսիւրալէն թօք սատարը իլէ պէրապէր տէրէլէրտէն ագան գան սէլէրի տախի քէսիտի իւէ տէ, մուհարէպէնին թապիլի նէլի. ճէսի օլուն եինէ պիւր թագրմուա հէտաթ վէ զալալիլի սոյիւրէ, գալպ. լէրէ եինէ պիւր էսէրի մահգունիւ. ելթ սաշաղգաւն սօնրա, համա օլ. սուն պու կիւնքի կիւն ուֆուգու. մուղուն հիւ պիւր ճիհէթինտէ պիւր գարապուրթ կէօրիւմէքաէ, հիւ պիւր տաղ վէ օլտաւ տիւմանը պարու թապիլիւմէքաէ, հիւ պիւր մէյտանը հարպաւ պիւր ճիւրիսուն ալուտ սիւրիւմէքաէ աէկիլ տիւր, էլ հալէթի հապիհի, պիւրիւն է. հալիմիդ րահաթալ վէ քնաֆէի մէսէլէր հալ օլտու. չիմտի եա. լընը միւհիմաք հալ պիւր մէսէլէ վար բաւ, օ տախի պիւրիւն վէ հէք սընէֆ էհարիմիդաէն նիչէ զէ. մանէրտէն պէրու չարշէմ իլէ իւ. թիւար օլունմագաւ օլուն իսլահա. թը տախիլիյեմիդ մէսէլէսի տիւր. վէ իլթէ տըթը պու մէսէլէսի միւհիմմէի տախի հալ իտիպ պիւ. թիւմէնին թամ վազթի կէլմիլ օլ. տուղու վէ անըն նէ վէճ իլէ հալ օլունապիլէճէկի, կէրէք միւք ու վաթանըմըգա օլուն սըտգ ու մուհապալթիւրի, վէ կէրէք ազլ ու զէքալթիւրի պիլէրտէն պին. լէրճէ գաթ զիւտաէ օլուն վիւքէ. լաեք հազրէմիլզին րահաւ մատիւմ լէրի իոէ տէ, պիլիմքիսի տախի. մահգա չու միւրին պիւր էվլաթը վէ մին ապա ու էճտատ պու թօրա. զըն մահսուլու վէ նան ու նիլմէթի իլէ բէրվէրտէ օլուն իտուկիմիդ ճիհէթիլէ, պու պապաէ գալպի ա. ճիլանէմիդաէ ճ. չէ կէլէն հուպ. պու վաթանտան թահրիդ վէ թէշ. վիդ օլունարագ, գըսա վէ զալիֆ ազլըմըգա ճուզի պիւր պէնանը միւթալաթիտան իպարիթ տիւր :

Պիղիմ միւրիմիլին տախի, տի. կէր քնաֆէի միւրիւր միսիլիւ, միւհիմաք իսլահաթ օլտուղու մուա. լիւմ վէ միւսէլէմ տիւր, վէ պէօլէ պիւր միւհիմաքիւթ տախի հիւ պիւր միւրէ հազգընտա շալեանը թալ. եիպ պիւր հալ տէկիլ տիւր, չիւնքի հէր պիւր խանէյի պիւրէր ուֆագ միւրէ թէշպիւհ իթիկիմիդ հալաէ, նասըլ քի մին էլ գատիմ էլ վէ ք. սիկի թիւքէնմէզ տէ.յու պիւր տար. պը մէսէլ վար բաւ, պէօլէտէ պիւր աէվէթ միւրիւրին ինդըլապաթը գէ. ման իլէ տիւրիւ վէ եէնիտէն եէ. նիեէ իհիթիեմաթը զուհուր իտէ. պիլէճէկի թապիլի իտուկիւմէն, միւհիմաք իսլահ հալլէրին տախի

վուգուի. թապիլի վէ զարուրի տիւր. իմտի, միւրիմիլ միւհիմաք քու. լահաթ տըր, պուրաթը մալիւմ. ան. ճագ. էկէր եալընը պիւր ազ գա. բալը ճիհէթի վար իտէ, գանդի չէ. եիմիլին պիլգճէ էն էվլէլ միւհիմա. թահը իսլահ իտուկիլի թալիլին ի. տէպիլմէք տիւր :

Պիղէն տէտիւք, շունուն իչին քի, նասըլ քի պալէստէ տախի զիւր իլլէտիւք, պիւր խանէնին քէնտիլէ մախուս ալը ալը ճիւն ու տիւ. լաղտա իտալը վէ ալը ալը տ. տաթ ու նիլաթը վէ տէ պիւրապէ. րին, ալը ալը նիլաթ ու ինթիլա. մա իհիթիեմաք օլտուղու կիպի. հէք պիւր միւրէ տախի թըպը պու հա. տէ օլաճաղընտան, նասըլ քի պիւր առէմ հէր իտուսուտա պիւր տիկէթի. նին խանէսին էվթիսուլիմէ քիւթէ. տիւրտէ, հէմ միւմքին օլամաեմա. զը, վէ էկէր միւմքին տախի օլաւ, էօլլէ պիւր թաղիտի նիլաթաթըն մուհասնէնաթընտան գիւտաէ մա. զարրաթը օլաճաղը պէտիհի իտէ, ալիլի պիւր միւք հազգընտա տախի պու պէօլլէ տիւր. Ալըքընը սէօլլէ. եէլիւմ, էկէր պիլգ հէր իտուսուտա, մէսէլա ինկիլիլէ եալաթ Թրանը. զա, վէ եալաթ պիւր սոյուրաթնա պաղըպ տա իսլահաթ ինթաթնա զալըշաճագ օլուր իտէք, զանը աճիլանէմիլգճէ, եանըլըլըլ :

(Տէլ-Ֆ) Վ. Թ.

Կ. Պօլիս 15/28 օգոստ. 1883

... Խմբագիր. Երբ ես այս տարի յուլիս ամսի մէջ պատրաստուում էի ճանապարհ ընկնիլ Էջմիածնից հայրենիքս՝ Նիկոմիդա. այդ ժամանակ իմ թէ դուրսի և թէ ճեմարանական բա. րեկամներս մե՛ծ մե՛ծ պարտքեր դրին վրաս. պարտքեր՝ որոնք իմ կարողութիւնից թէպէտ չաւ ու չաւ վեր են, բայց երբ ժամանակը գալ պիտի աշխատիմ առանց երես. պաշտութեան հրապարակ հանել թէ ճեմարանի պաշտօնեաների . . . Երբեք չեմ հաշտուում իմ աշակերտական օրագրութիւններից, և թէ մի քանի անձնաւորութիւններ ինչ. . .

Մեծ. Խմբագիր. Նիկոմիդա հաւ. նիւրու. պէս բարեկամներիցս մին «Հայրենիք» լրագրի 1345 թիւը բե. րաւ, որի մէջ կեցած «Կիւրաքանչե. անհաշտ շարունակութիւնը կարգա. լով ո՛չ միայն բոլորովին սուտ գտալ, ու և զրպարտութիւն մի այնպիսի հոգեւորականի գէմ, որը՝ եղանակ է ամբողջ Էջմիածնայ Միարանու. թեան մէջ, թէ իւր վարքով և թէ հանդարտութեամբը. այսօր ո՛վ որ կը ճանաչէ այդ աղիւն հոգեւորա. կանին, եւ հաւատացած եմ որ ձեռ. քը ինդին վրայ գրած կը խոստ. վանուի նորա աղիւն բնութիւնը ու հանդարտութիւնը, այդ անձնաւ. րութիւնը, որը մեր երեք աստղա. նիչի տակ ծածկող նամակագիրը ԱՆՀԱՄԴԻՍԸ. ԽՈՌՈՎԱՐԱՐ. և մին. չեւ անդամ. . . . ածականներով կը պապէ Գեր, Կիւրեղ Մ. Վ. Սրապ. եանն է, որը՝ Նիկոմիդայ վիճակի Միջագիւղիցն է, որեւրիմ թշնամի Գեր. Մանկունի Եպիսկոպոսի :

Ես նախ քան քննութեան առնե. լըս այդ «Կոմիլանեան նամականիի շարունակութիւնը» ներդրութիւն կը

խնդրեմ իմ հայրենակից Գեր. Մ. Կիւրեղէն, յայտնելով որ իմ գրածս իւր անձի դէմ ո՛չ թէ պահպան. շահաւն է, այլ միայն նամակագրի . . . Դուրս հանող մի պարզը. րութիւն և ահա :

Նախ՝ տեսնե՛ք թէ ստոյգ այդ գրութիւնը Տիմիսիլից է գրուած ինչ. պէ՛ս որ իւր գլուխը կը կրէ, թէ չէ չինծուէ, այդ մասին ահա իմ կար. ծիքս. այդ յօդուած մի այնպիսի . . . Դուրս հանող մի պարզը. րութիւն և ահա :

Երբեք աստղը, բայց մի միայն բառերէ և ոչ մի ուրիշ դէպք չը պատմէր, վասնզի ո՛չ դէպք կայ և ո՛չ էլ եղելութիւն :

Միւրեք ընդերքող. գիտես որն է Պ. Երեք աստղի առած թղթաբերքս դա՛ Էջմիածնի և Տիգրիսի մէջ եղած իղթաբերք չէ՛, այլ Մ. Արիստի և Վաղարշապատի մէջ եղած Լըբէր. Բըլ-Բըլ. Ես որ յուլիս 1312 թին մեկ. նել եմ Էջմիածնից և ոչ մի այդպի. սի լուր լսել եմ Գեր. Հ. Կիւրեղի վրայ. այլ ընդհակառակը ինչպէս ես նոյնպէս և իմ ընկերներս միշտ կը տեսնէինք որ Գեր. Երեմեա սըր. բաղանը և Պ. Թաղեհասոսանց Զիւ. Զիւնց հեռ էին. արդ՝ ե՛րբ է տեղի ունեցել արդեօք այդպիսի մի դէպք ինդրում երբ Պ. նամակագրից յայտ. նել այդ՝ լրագրութեան միջոցաւ :

Դարձեալ նամակագիրը կը գրէ «Նոյն քի է անհաշտ լիւթեւ լըբ. պէս բաւ. քի զարմաք Ես ո՛ւ աւա. բա՛նէ և ո՛չ աւէ աւալ բընէրաւ լը. բա. . . . » այո, չաւ ճշմարիտ է Պ. Երեք աստղի ասածը Հ. Կիւրեղի նկատմամբ, ես հաւատացած եմ որ ինքը՝ Պ. Երեք աստղն ևս Հ. Կիւ. րեղի վրայ մի այդպիսի գողափար չունի. բայց վերջի անցքերը . . . միմիանց հետ վատացրին. այո, ո՛վ որ կը ճանաչէ Հ. Կիւրեղ Մ. Վ. Սը. րապեանին կը խոստովանուի (քոյն ո՛ւ լըբէր-ձեռքից) նորա ինչ վար քի և ինչ բնութեան տէր լինելն, արդ՝ կը հարցնեմ թէ՛ այս գրու. թիւնով ինչ արեց Պ. Երեք աստղն. կը նսեմացնէ՛ արդեօք Հ. Կիւրեղի պատիւն. — Ո՞ք, այլ ընդհակառա. կըն աւելի կը բարձրացնէ նորին Գե. րապատուութեան յարգն ու պա. տիւր թէ Միարանութեան և թէ իւր ծանօթ-բարեկամների առաջ, իսկ այս գրութիւնով Պ. Երեք աստ. զը անէլ հաւատեց իւր լըբէր Է. Զիւնց . . .

Կը վերջացնեմ նամակս ինդրելով

Պ. Երեք աստղից յայտնել Վաղա. րապատի մէջ իւր ներկայութեան պատահած ազգանուէր անձից մի ամփոփում, որպէս զի Տաճկահա. յերն ևս տեղեկանալով ապագային մի օգտակար ծառայութիւն լինի Մայր աթոռին :

Մեծ, Խմբագիր, խնդրում եմ՝ ձեր Պատուական Վանդու մէյի էֆ. քեարի» մէջ մի անկիւն չնորհել, որի համար կանխաւ մատուցանում եմ իմ շնորհակալիքս :

Ն. Զգո.

ՀԱՅԿԱՆԻՔ ԿՐԹԱՐԱՆ

Այս կրթարանն հաստատեալ է 1876 յուլիսի 1 ին և իբրև երկրոր. դական վարժարան, վաւերացեալ է Հասարակաց կրթութեան նախա. րարութենէն :

Երկրորդական վարժարանի մէջ աւանդելի բոլոր ուսումնէք և բացի Հայ. Թուրք. Յոթնա. և Անգլ. լեզ. ուաց, նաև Յունարէն նոր լեզուն կաւանդեն աստ, — վերջինն ա. ռանձին պայմանաւ :

Կրթարանին Ը. տարւոյ չըջանն պիտի սկի յառաջիկայ օգոստ. 25 հինգշաբթի օրն և դասախօսու. թիւնք, յաջորդ երկուշաբթի :

Բոլոր աշակերտք պարտին Սեպտ. 1 էն յառաջ դառնալ ի Կրթարան. նոր աշակերտ կ'ընդունուին նոյն թուականէն :

Օգոստ. 18 էն սկսեալ ամեն օր, մինչև կէս օր Տնօրէնն պատրաստ է ընդունել ծնողաց և այլոց այցելու. թիւնն :

5 Օգոստ. 1883 Հիմնադիր-Տնօրէն Յ. ԿՈՒՐԵՂԵՆ

... Տէր.

Միացեալ ընկերութեանց կեդ. րոնական ժողովոյ Ա. նիստը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ կիրա. կէ օր, 21 օգոստ. Ղալաթիւ, կեդ. րոնական վարժարանին մէջ :

Կը խնդրուի Ձեր մեծ ապատու. թենէն որ հաճիք անպատճառ ներ. կայ գանուիլ սոյն կարեւոր նստին :

Կեդրոնական ժողովոյ

Նախագահ

Ա. Ա. ՏՆԻՐՈՒ

Օ. Ր. Ա. Կ. Ա. Ր. Գ.

1. Ընթ և վաւերացու մնախ, նըս. տի Ատենադարութեան :
2. Դիւանական թղթակցութիւն.
3. Ընտրութիւն Մայր-Դիւանի.
4. Առաջարկութիւն 20 երեսալ. լանտց. Ա. փոփոխութիւն Պե. տի դրութեան : Բ. Ընտրու. թիւն Տնօրէն ժողովոյ անդա. մոց ուղակի կեդրոնական ժո. ղովոյ կողմանէ : Գ. Թոշակա. ւոր Տնօրէն մը կարգել Ընկե. րութեան գործերն վարելու համար :
5. Ընտրութիւն Ատենապետի Տը. նօրէն ժողովոյ :
6. Ընտրութիւն հրաժարեալ ե. րեսփոխանաց տեղ.
7. Տեղեկագիր կրթական Դիւանի ի վերայ ուսումնական Յայ. տագրի :
8. Տեղեկագիր Տնօրէն ժողովոյ (պարիլ 25 թուական)
9. Դրուիլիւն 16 երեսալանայ.
10. Տեղեկագիր Արարատ. Ընկ. հաշուեքննիչ Յանձնաժողովոյ :

ԻԼՆԱԹ

Տօգստան տէօրթ ունէնսի նիհանէն թինէ տէկին, կէշէն ունէնէր էմ վալը պագաւտորն թամամբնն. վէ տօգստան պէշ սէնէսի էմվալընն տախի խուսուսուսն, գարարնամէ մուսիպիննէ գայիմէ վէ եախօտ ֆիեախը մէվգուսալը: Եւ մէթա- լիք օլարազ խթիֆաւսը մուգարէր օլտուղու հայտէ: Գայիմէնին հէ- նուղարգասը արնամամասը, մուս- մէթաթմա թէշէվիլը վէ թէշէտտինի միւլէտտի օլ կէշտիլի: Եւ գայի- մէնին իմհա խալիլէմէնէն գրամը ճիւ- զիսի պիւր իմագըմ միւլթիթէրիլէր էլինէ տիւշմէսի ճիւլէթիլէ պուգա- լարնն տէվամբնտան էհայի տախի, միւլթիթիտ օլամատաղը անլաշը- սըղընտան: Գարարը մէղքիւրուն, տօգստան տօգսու գ սէնէսի շուպալը նիհանէթինէ գատար իտամէյի մէ- ըրիյէթիլը, պին իւշ երիւզ սէնէսի մարթընտան իթիպարէն, քեաֆ- ֆէյի պագաւտանն թագսիտէն իս- թիֆասը թէնիսի պըղըմըշ, վէ պաղը մաշուրէրտէ գայիմէ վէ սիք- քէյի մաղշուշէնին նէարէթի միւլա- պէսէսիլը: Կաղաւտեալ մէղքիւրէ իշին գայիմէ վէ եախօտ ֆիեախը մէվգուսալը պէշիլը վէ մէթալիք գապուլի գարարը, տօգստան տօ- գուգ սէնէսի զանէթինէ տէկին, գասը ու թէմտիտ օլունմատէնա մուգապիլ, էհայիմէ մուսիպիտ- հուլէթ օլամագ, վէ հէմ տէ գա- յիմէնին քիւլիլէն օլթիտտան գալ- տըրըմալը մաղսէտինէ խրտմէթ իտէճէք պիւր միւլտաւտէ լրտեհէսի լուգուսուսն մէպիլ: Ինգըղայի միւլտալթի մուսիյէնէն տէկին, պագաւտեալ մէղքիւրէ իշին, էհա- լինին եա գայիմէ վէ եախօտ գա- յիմէնին շիմտի քի քիաղա լալիլէնէ նիսպէթէն պէշիլը վէ մէթալիք վէ եօղուսա երինէ բիաղա ֆիեախը լալա սիմ մէճիտի վէ ալթուն իթաւսնաւ մուլտալթի թուրթուլալ, ֆագաթ հէր թարաֆմա գալիմէնին պէշիլը վէ մէճիտի վէ ալթունա նիսպէթէն բիաղա լալիլէ միւլտարիտ օլա- մաեաճաղինա կէօրէ, պունտան տօլաեը թէշիլիլը վէ սոտի իս- թիմալթի վիտգուլի տախի մէլհուղ իտուկինտէն, գայիմէնին պէշիլը վէ մէճիտի վէ ալթունա նիսպէթէն Տէրիտաւտէթնէ բիաղա լալիլէ հէր նէ իսէ, անըն էտտա իթիլիտա- ղըլալ, գայիմէ պուլունմաեան մա- հայլէրտէ, ումուսն վէ մուլտարի- տէն ինգըղաեը միւլտալթի տէկին օ գրիմէթի թէվֆիլիտան պէշիլը վէ եախօտ մէճիտի վէ ալթուն գա- պուլի, մուլտալթը մասալհալմ վէ մուլտալթի կէօրիլիլ օլմաղլու, օլ վէճէ իլէ իլիթաեը իգիլիլը խուսուսուսն պիլ խթիլըն, ի- լաւտէնի Ալիյէն իլէալիլ իլիլիլ, վէ իշ պու իրաւտէնի Ալիյէն իլալի- իլի օլան տօգստան տօգուգ սէնէսի աղօթթօսուսն տօգուգ սէնէն կիւ- նիւ Տէրիտաւտէթ բիաղալը միւ- ճիպիննէ, պիւր տաւտ Սամանը սը- թունտունն գայիմէ իլէ ֆիեալը, պին տօգստան զուրուշ օլտուղու թէ- հաղուգ գըլըմըշ օլտուղունտան, մուգալթիլէսինտէ մէրպուլ, վէ ալ- նէն սիքքէյի խալիլէ թէլտիլէնի մէշուրթ օլան մալթիլալթիտան մաւտա, էմվալ պագաւտարնն պիւր լիւրաւնա մուգալիլ ալթնա- ճաղ տէօրթ երիւզիլը գայիմէ ի- շին, գըլմէթի հաղիլիլէնիլէն սը- թուն վիլէնէրտէն, օլթուղ տլթը զուրուշ օլթուղ բարա, վէ պէշիլը օլարազ իս- թիֆասը մուգարէր օլան էմվալըն երիւզ զուրուշունա մուգալիլ ալթ- նաճաղ իւշ պուլուգ երիւզիլը գա- յիմէ երիլինէ ալթուն վիլէնէրտէն,

օլթուղ իլիլ զուրուշ պէշ բարա, վէ մէճիտի վիլէնէրտէն օլթուղ իւշ զուրուշ, վէ պէշիլը վէ ալթուրը գ իլիլէնէրտէն օլթուղ իւշ զուրուշ երիլիլ բարա ալթնալը լաղըմ կէլէնէնէնէն իլանը քէյիլէնէնէն իպլիտար գըլընտը:

Սէնէ 98. Օգոստ. 15

Միւլթիթի Մէհէմմէտ խուլու- սի էֆէնտի վիլէնէնէնէն էմնէն Շէ- լիֆէ հանըմ զիմիլթիլտէ պա ի- լալը շէրի ալանալը օլան մէ- պալիլի մալիլմէնին թէլէմին իս- թիֆասը գըլմէնտա, մեղպուրէնին իւշտէնէն օլուպ, մէպաղը մէղ- պուրէ մուգալիլիլտէ վէֆաթի մէֆ- լուղ օլուն իսթանպօլտա Ուղուն շարը գուրպիլտէ Պուլաշէն Շա- հին մաշալթիլտէ թանպուրաճը խանը տէրունիտէ քեալին պիւր թարաֆը Մալթի հանըմն մուլա- սարրիլ օլտուղու չօրապը մա- ղաղաւթ, վէ ալիլէր իլալալթը Մի- սալիլիլտին մուլտալթի օլ- տուղու մալպաւտար վէ իլիլ թա- լաֆի խանը մէղքիլը մէլտալըլալ մաշտուս օլուպ իլալիլտան գըրգ պէշ արշըն արուտա մէպիլ, քեա- լիլ պիւր պալպ վաղըթ պէրպէր տիւքքեանը տէրունիլտէ մէվգուս կէտիք էլան լանիլմէյի մալիլմէ իլէ ֆիլիլիլտէ վաղը պիւր պալպ օ- տանն, իլալիլիլ իլանտէն իլիլալա- լէն օն պէշ կիւն սօնրա ֆիլիլիլիլ- նէ թէշէպալիլ օլունմաղընտան, պունտան պիւրտէ մալիլմէթի ալ- մաղ իսթէնէնէնէն տալիլէնէ միւ- լաճալթ իլիլմէսի, Տէրիտաւտէթ իլալալթ շէրիլէնէ ճէղա տալիլէ- սինտէն իլան օլունտը:

Սէնէ 302, Շէվրիլ 24 վէ սէնէ 99 Աղօթթու 15

Տօգստան տօգուգ սէնէսի իլիլու իպլիտաւտէնտան, պին իւշ երիւզ սէնէսի շուպալթը նիհանէթինէ գա- տար, պիւր պուլուգ սէնէլիք օլ- մաղ իւղըն գուհուր իտէճէք թա- լիպինէ իճար օլունմաղըն էվիլէնէ իլան իսթիլիլ օլան Մալիլէն իտալի- նէսի մէթիլիլտէ վէ մէշուրթալթի սալթընըլըլը, երիլիլիլ իւշ պին իւշ երիւզ ելթիլիլ պէշ զուրուշ պէտէլի իճար իլէ իլալիլիլ իւշտէնէն օ- լուպ, գարարը գալիլիլտին վիլիլ- մէսինէ: Իշ պու տօգստան եր- իլիլիլ պէշիլիլ թէշիլիլ պիւր կիւնիլ իլալիլիլ իսթիլիլ օլտուղունտան, օ կիւնէ գատար խալիլիլէնէ միւլա- ելտէսինէ տէվամօլունտալը, ելթ- մը մէղքիլիլտան սալթիլ օլունտալը լալտաւտէնիլն քէշիլտէսիլլէ, ան- տէն շէրի մէղքիլիլտան երիլիլիլ ելտէնիլ ճուսա իլիլիլիլ կիւնիլ, սալթիլ օլալ գատար իճարը մու- գարրէրին երիւզտէ պէշիլիլէ միւլա- լիլ գալթ իտէն օլուր իսէ գապուլ իսթիլիլ, օ սալթիլ հէր քիլմին իւշ- տէսինտէ իլէգարրիլ իտէր իսէ, գալթիլ օլալ իճար իսթիլիլէնէ վէ անտէն սօնրա վիլգու պուլունմաղ զալթիլ գապուլ օլունմալալալը մուգարէր օլմալըլալ, պունտ իա- լիլ օլանտարն, վէ շէրաեթիլիլ միւ- ղաեթիլէնէ էլթալթըլալ մալիլա- մալթ ալմաղ իսթիլիլէնէն, էվ- գալթ մէղքիլիլ գարրիլտալ քէ- ֆիլ վէ եախօտ տէրօղիլթ օ աղճէ- լէրիլլէ պէրալթը, իսթիլիլ միւ- շարիլլէնէն վարիլտալ իտալթիլ ու- մուլիլէնէնէն միւլալալալ իլիլմէ- լէրիլ իլան օլունտը:

Սէնէ 99, Աղօթթու 15

1878 ՍԵՐԿԻՆԻ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻՆՏԷ ՍԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԱԵԱ
ԳԱԶԱՆՄԸՇ ՕԼԱՆ

402502 Իշիլիլ հաղըլալալալ մալալալ

ՊԻՐՊԻՐԻՆԷ ՄԵՐՊՈՒԹ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ

Իշպու մալիլալ իլէ, օ ալ սէլը լիմօնալ, սօտա սուկու, քէօրիլիլ, շարալ վէպիլա եալըլալիլ:

Մէշուրթը մէղքիլիլ շըղարըլալալ մալալալ պուլալալալ պալալ, իշի կիւնիլ եալըլըլ մալիլալ եօղ տուր:



Իշիլիլ վէ պիլիլ մալիլալ ֆիլիլալ ելթիլիլտէ միւլալ օլունտը, գո- լալըլալ թէմիլիլէնէն պիլիլ:

Ժ. ՀԵՐՄԱՆ—ԼԱԶԱՐԷԼ Ֆալիլալալալ շիմիլիլ սալիլիլ, միւլալտիս վէ ֆալիլալալթէր

Ժ. ՊՈՒԼԷ վէ գուլալալալ թարաֆընտան իլալ օլունտը տուր:

31-35 ՐԻԻ ՊՈՒԼԷՆՈ (Պուլալալ տ'Օրնալ, 4-6) Բարիլ:

Թարիլալ քեաղըլ թալալ լունտալալ մէճանէն կէօնտէրիլ:

VÉRITABLE LIQUEUR BÉNÉDICTINE

Պրանտալալ քեալին ֆիլիլալ նամ մալալթըլալ թէրթիլ օլունտան մէշալ ՊէնէՏիլիլիլ նամ

Նէֆիս, լիլիլիլիլ, գուլիլիլ վիլիլիլ, վէ իշթալ ալթը իշիլ Տիլիլէնէնէն էն իշիլիլ Միլիլիլիլ ՊՈՒ ՏԸՐ



VÉRITABLE LIQUEUR BÉNÉDICTINE
Brevetée en France et à l'Étranger.
A. L. L. L. L.

Հէր վաղըլ, իլէնին ալթըլալ մէղքիլիլ մալալալալալ տիլթէթ- օլունտան լիլալալալ միւլիլ շու- էթիլիլիլ պուլունմալալալ տիլթ- Գլ գալթ իսթիլիլ տիլ:

Իշպու վիլիլիլ լիլիլ ՊէնէՏիլիլիլ նամ իշիլ, իս- թալիլ ՊՈՒԼԷՆՈ, ՄԵՐՊԻՐԻՆԷ վէ գուլալալալալ, վէ Ժ. ԱԼԷՔՍԱՆԷՆԷՆ էնգա մաղաղալալալալ, վէ ԳԱԼԱՍՏԱՆ շէնէն Նամ գալթիլ- խանէն, վէ ՊԵՐՈՂԼԻՆՏԱՆ Լիլալալալալ գալթիլալալ, վէ վԱԼՈՐԻ շէրիլիլ մէճիլ տիլթէնէն, ՊՈՒԼԷՆՈ վէ գուլալալալալ վէ, ֆիլիլիլ լիլիլ, է. ԼԱԶԱՐԷԼ, ՍԼԹՈՒՆ, Հ. ՏԵՐԻԻԻԻԻԻԻԻ, վէ Բ. ՕԶԻԼԷՐԻՆ մաղաղալալալ, վէ հէր պիլիլ քեաղալալալ պուլունտը:

ՍԱՐԻԱՅԻՑԵԷ		Էստամ Ումուսիլէ ալթըլ	
ԳԱԼԱՍԱ ՊՈՐՍՈՐ		" " գալալալ	
Էստ. Ումուս. 18 աղ. գ. քէսիլ	11-20	1888 Իսթիլալ	10-70
" " օգոստ 20 աղ. ալ.	11-27	1889 " "	10-65
" " Էն երեւիլ	11-27	1875 " "	81-
" " Էն ալալ	11-26	Բուլիլ լիլիլալ. թալիլիլ	81-25
" " Սալթ 6 տէ	11-26	Սամանը Պանգալ	758-75
1885 Իսթիլ. (Լիլիլ) 6 % ֆ	70-	Գրէտի Լիլիլ	558 50
1885 " " 6 % ֆ	66-	Գրէտի Ֆունիլ	1500-
1889 " (Բիլիլ) 6 % ֆ	57-50	Լիլիլ շիլիլ ալթիլիլալ	1405-
1872 " (Պանտի Թրէգոր	20-50	Սիլիլիլ գալալ " "	2420-
1875 " (Բիլիլ) 6 % ֆ	52-	6 % ֆալիլիլ Լիլիլ իսթիլ. (1877 95 %)	-
Մըլըլ իսթիլ. պիլիլիլ (Գ. Բ.)	73-30	Բուլիլալ Շարք իսթիլալ	-
Բուլիլ լիլիլալալ	52-	Իլալալ ֆունտալ	50-65
Բէր	25-	Մըլըլ իսթիլ. պիլիլիլ	558-75
Հէվալիլիլ	20-	Իսթիլալ իսթիլիլ իսթիլալ	58-1/2
Սգէ ֆալիլիլ	9	Մաճար իսթիլալ (ալթիլ)	102-1/2
ԱԳՍԻՆԻԼԱՐ ԵՐԹԵԹ		6 % ֆալիլիլ 1879 Ենտան իսթ.	-
Գրէտի լիլիլալ 6 %	7-38	Լիլիլալ իլգէրինէ Գալիլիլ	25-32
Սոթիլ լիլիլ 6 %	4-25	Լիլիլալ 31 օգոստոս	
Իսթիլալ Պանգալ	8-08	Իլիլիլ ֆունտալ	100-1/2
Սոթիլ լիլիլ ՕՐՈՒՄ	4-07	Էստամ Ումուսիլէ ալթըլ	10 1/2
Թրամիլ 6 % (Գ. Բ.)	555-	" " գալալալ	1 (-1/2)
Լալիլ (մալիլ)	150-	1888 Իսթիլալ	15-1/2
ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ՐԻԱԶԱՐԸ		1889 " "	11-1/2
Սամանը լիլիլալ 100 զրալ Լ. Բ.	-	1871 " "	71-1/2
Իլիլիլ լիլիլալ	110 5	1872 (Պանտի Թրէգոր)	19-
Պրանտըլ ալթիլալ	87-35	1875 " "	10 1/2
Բուլ	10-5	Տէվիլ լիլիլ 1877 իսթ.	84-1/2
Գրիլիլ ալթիլալ	81-25	Սամանը Պանգալ	19-1/2
Պէնալ մէթիլիլ	108-	Բուլալ իսթիլալ 1875	86-1/2
Մէթալիլ	100-2	Մըլըլ իսթիլալ պիլիլիլ	70-1/2
Պէնիլ	103 30	" իսթիլալ (ալթիլալ)	55-1/2
Ալթըլ	103-32	Տալիլալ սանիլ	69-1/2
Պաղը	750-	Մըլըլ լիլիլ իսթիլալ	91-1/2
Գարալ գալիլիլ գալիլ	915-	1877 Մաճար իսթիլալ Էստամ	100-1/2
Գալիլ	1085-	Բարիլ լիլիլիլ գալիլ	25 558
ԷՎԼՈՐԱ ՊՈՐՍՈՐԸ		Էստամ, 31 օգոստոս	
Բարիլ, 31 օգոստոս	-	Լիլիլալ իլգէրինէ գալիլ	119-35
Պրանտըլ ֆունտալ 3 %	80-05	Էստամ Ումուսիլէ	-
" " 4 1/2 %	108 62 1/2	Բուլիլ տէմիլ ԵՐԹՈՒՄ	24-